

# Eschborner Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige  
Lokalzeitung für Eschborn mit Niederhöhnstadt.

Auflage: 11.500 Exemplare

Herausgegeben vom Verlagshaus Taunus Medien GmbH · Theresenstraße 2 · 61462 Königstein im Taunus · Telefon 0 61 74 / 93 85 - 0

31. Jahrgang

Donnerstag, 30. April 2026

Kalenderwoche 18

## Der Hortcup 2026 hatte viele Gewinner



Beim Hortcup in der Westerbachhalle haben sich acht Mannschaften aus Eschborner Betreuungseinrichtungen gemessen. Das Brennball-Turnier fand bereits am 8. April, statt. Im Mittelpunkt standen Teamgeist und Fairness. Die Kinder spielten mit großem Einsatz und feuerten sich gegenseitig an. In der Halle herrschte durchgehend eine lebhaftige Stimmung. Der Wettbewerb diente nicht nur dem sportlichen Vergleich. Die Kinder lernten dabei auch, Regeln einzuhalten und mit Sieg und Niederlage umzugehen. Gleichzeitig förderte das Turnier Bewegung und Koordination. Bis zum Ende blieb der Ausgang offen. Den Sieg sicherte sich schließlich die Mannschaft „Feuercampus“. Foto: Stadt Eschborn

## Jetzt doch keine Bücherei am Rathausplatz

Eschborn (MS). Überraschende Wende beim Bauprojekt rund um den Rathausplatz: Die neue Stadtbücherei soll nicht mehr neben dem Rathaus entstehen, sondern rund 100 Meter weiter in der geplanten Erweiterung der „Neuen Stadtmitte“ in der Unterortstraße. Das wurde bei einer Sondersitzung des Bau- und Umweltausschusses am Mittwoch vergangener Woche bekannt.

Da präsentierten Bauamtsleiter Alexander Schilling und Projektsteuerer Frank Brunner ihre Ideen, wie sie das Problem lösen wollen, dass die Obere Wasserbehörde beim Regierungspräsidium Darmstadt die bisherigen Bücherei-Pläne nicht genehmigen will. Wie berichtet hat die Behörde im vergangenen Dezember der Stadt mitgeteilt, dass sie einer Überbauung des Westerbachs mit einem neu-

en Büchereigebäude am Rathausplatz nicht zustimmen wird.

Gab man sich im Rathaus bisher noch zuversichtlich, dass die Genehmigung doch noch irgendwie zu bekommen sei, bezeichnete Frank Brunner ein Festhalten an den Plänen nun als „sehr riskant“. Nach den schlechten Nachrichten aus Darmstadt hatte das Bauamt alle möglichen Varianten geprüft. Ergebnis: Am Rathausplatz geht es nicht. Würde man das Büchereigebäude vom Westerbach weg in die Platzmitte rücken, wird der Platz zu eng. Die Bücherei ins Rathausgebäude zu integrieren, funktioniert auch nicht, weil sie dadurch keinen eigenen Eingang mehr hätte. Und die Bibliothek auf die neue Stadthalle zu satteln, falle aus statischen Gründen aus. Also soll der Neubau der Stadtbücherei nun ganz aus dem

Ensemble genommen werden. Statt am Rathausplatz sollen die Eschborner Leseratten ab dem nächsten Jahrzehnt in der benachbarten „Neuen Stadtmitte“ ihre Heimat finden. Im Bauabschnitt III, wo einst die Filiale der Taunusparkasse war, will die städtische GWE demnächst auf 2.600 Quadratmetern Wohnungen und Ladengeschäfte bauen. Im hinteren Teil haben die Planer nun eine Ecke gefunden, in der die Bücherei platziert werden kann. Nach Angaben von Alexander Schilling müssten dazu nur drei Wohnungen und ein Teil der Gewerbeflächen entfallen und schon wäre die Bibliothek untergebracht. Da das Bauprojekt zurzeit noch in einer sehr frühen Planungsphase sei, könne die Änderung noch vorgenommen werden. Auch die Geschäftsführung der GWE habe bereits Zustimmung signalisiert.

### Rechtliche Bedenken

Wie schon bei der Sitzung des Ausschusses im Februar warnten SPD und FDP vor möglichen rechtlichen Konsequenzen. Denn sowohl das Bauprojekt am Rathausplatz als auch die Pläne für den dritten Bauabschnitt der „Neuen Stadtmitte“ sind Ergebnisse von Architektenwettbewerben. Da drohen schnell Schadenersatzansprüche, wenn ein Bauherr die Pläne nachträglich ohne hinreichende Begründung ändert.

Nach Angaben von Bürgermeister Adnan Shaikh hat die Stadt das bereits prüfen lassen. Der Rathausplatz müsse daher an der Bachseite irgendeine Form der Einfassung bekommen. Das könnten aber auch einige Bäume sein.

Nach der Präsentation der Grundidee will die Stadt in den kommenden Wochen detaillierte Pläne erarbeiten lassen, wie der Rathausplatz ohne Bücherei und die „Neue Stadtmitte“ mit Bücherei aussehen könnten. Und wenn diese Pläne vorliegen, könne er auch berichten, was die neuen Planungen kosten werden, versprach Adnan Shaikh.



Die neue Stadtbücherei soll jetzt im hinteren Teil der Erweiterung der „Neuen Stadtmitte“ in der Unterortstraße gebaut werden. Grafik: ADNBA

Den Traumjob gibt es hier!

MYJOB.de

VOLVO

Starten Sie Ihre elektrische Reise.  
Entdecken Sie bei uns die Elektromobilität von Volvo.  
Jetzt Probefahrt vereinbaren.

Hahnstraße 45  
60528 Frankfurt

Tel. (069)39 00 05 201  
www.volvo-frankfurt.de

Kunsthandel Henel  
Kunst-Sachverständige

kaufen an: Porzellan, Zinn, Silber, Schmuck, Münzen, Gemälde, Militaria, Teppiche, Skulpturen u.v.m. Zertifizierte Gutachter und Auktionatoren sind für Sie im Raum Frankfurt/Taunus unterwegs. Vertrauen Sie den Experten.

Ladengeschäft Burgstraße 2 - 4,  
65183 Wiesbaden · Tel. 0611/58 25 204  
www.henel.de

Haus-t-raum  
Ihre Immobilie, Unsere Verpflichtung.

Verkauf  
Vermietung  
Finanzierung

Allkönigstraße 7 · 61462 Königstein  
Telefon 06174 - 911754-0  
www.haus-t-raum.de

GLOBUS  
BAUMARKT

als Beilage  
in Teilen  
dieser Ausgabe!

Mauk  
GARTENWELT

Mediterrane Gartenträume

Oleander  
Nerium oleander,  
ca. 80 cm hoch,  
ohne Übertopf,  
Stück

24,99 € **19,99 €**

Pflanzen-Mauk  
Gartenwelt GmbH  
An den Drei Hasen 39  
61440 Oberursel  
Mo. - Fr.: 9 - 19 Uhr  
Sa.: 9 - 18 Uhr  
So.: 11 - 16 Uhr

www.mauk-gartenwelt.de  
An Feiertagen geschlossen.  
\*An Sonntagen nur Verkauf  
von Pflanzen mit passendem  
Zubehör und Floristik.



Mit viel blauem Licht machten die „Singfonie Ladies“ bei ihrem Konzert im „Eschborn K“ den Nachmittag zur „Blauen Stunde“. Foto: Lenz

## Neue und alte Lieder zur Blauen Stunde

**Eschborn (ew).** Der Frauenchor „Singfonie Ladies“ hat am 11. April ein Konzert unter dem Titel „Blaue Stunde“ gegeben. Die Veranstaltung war nach Angaben des Chors gut besucht. Unter der Leitung von Bettina Kaspary präsentierten die Sängerinnen acht mehrstimmige Stücke. Am Flügel begleitete Gisèle Kremer den Chor. Das Programm widmete sich thematisch dem Übergang von Tag und Nacht. Moderator Heinz Högel führte durch den Abend und erklärte das Konzept. „Die Blaue Stunde – das ist dieser kurze, besondere Mo-

ment zwischen Tag und Nacht“, sagte er. Zwischen den Liedern gab es Erläuterungen zu den einzelnen Stücken.

Das Repertoire reichte von klassischen Werken bis zu moderner Musik und zu Liedern aus Musicals. Besonders viel Beifall erhielt das Stück „The Rhythm of Life“. Auch das Publikum wurde zum Mitsingen eingeladen. Zum Abschluss stellten sich die Sängerinnen um die Zuhörerinnen und Zuhörer und sangen gemeinsam einen Abendkanon. Die Besucher reagierten mit langem Applaus.

## Schüler mit Comics zum Lesen bringen

**Eschborn/Schwalbach (ew).** Mehr als 80 Schülerinnen und Schüler aus Niederhöhnstadt und Schwalbach haben sich Anfang der vergangenen Woche an einer Aktion zum Welttag des Buches beteiligt. Viertklässler der Westerbach-Schule und der Georg-Kerschensteiner-Schule besuchten gemeinsam mit ihren Lehrkräften den Buchladen „7. Himmel“ in Niederhöhnstadt.

Dort nahmen die Kinder an einer Schnitzeljagd teil. An fünf Stationen lösten sie Aufgaben, die Konzentration und Kombinationsfähigkeit erforderten. Dabei kam es auch zu Diskussionen unter den Schülerinnen und Schülern. Als Belohnung erhielt jedes Kind den Comicroman „Der fliegende Klassencooter“.

Insgesamt verteilte der Buchladen in diesem Jahr rund 200 Bücher. Caroline Römer, die Leiterin des ehrenamtlichen Teams, sagt: „Wir machen bei der Aktion mit, weil wir ger-

ne Kinder für das Lesen und für Bücher begeistern möchten.“

Die Aktion ist Teil der bundesweiten Initiative „Ich schenk dir eine Geschichte“. Daran beteiligen sich mehrere tausend Buchhandlungen. Ziel ist es, Kinder mit altersgerechten Geschichten für das Lesen zu gewinnen.

### Zweisprachige Lesung

Am Freitag, 8. Mai, lädt der „7. Himmel“ zu einer zweisprachigen Lesung ein. Beginn ist um 19.30 Uhr. Zu Gast ist die Autorin Tamara von Werthern, die im Taunus aufgewachsen ist und heute in London lebt. Vorgestellt wird ihre Krimireihe um den Privatdetektiv Philipp und dessen Hündin Maschka. Der Buchladen bittet um Anmeldung per E-Mail an caroline.roemer@7himmel.info oder direkt im Geschäft am Montgeronplatz in Niederhöhnstadt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind möglich.



Grundschülerinnen und -schüler aus Niederhöhnstadt und Schwalbach besuchten zum Tag des Buchs die Buchhandlung „7. Himmel“ am Montgeronplatz. Foto: 7. Himmel

Anzeige

**Marc Schrott**  
Apotheker

Der neue Podcast:  
[www.apothekeprime.de/podcast](http://www.apothekeprime.de/podcast)

### Häufigste Mängel im Alter

Im Alter sinkt die Muskelmasse und damit der Energiebedarf. Aber auch das Durstgefühl nimmt ab. In Folge kommt es zu einer Unterversorgung von Magnesium, da die Menschen weniger Mineralwasser trinken. Auch der Calcium-Bedarf ist problematisch, zumal in Deutschland immer weniger Milchprodukte konsumiert werden. Im Alter wird mehr Calcium aus dem Körper ausgeschwemmt, wie eingelagert, weil die Aufnahme im Darm nicht mehr so effizient funktioniert. Früher hat man bis zu 1 Gramm Calcium pro Tag zugesetzt. Dies hatte aber eine höhere Sterberisiko durch Herz-Kreislauferkrankungen zur Folge. Heute wird eine maximale Zufuhr von 500 mg pro Tag empfohlen. In Verbindung mit Calcium ist auch das Vitamin D zu nennen, denn die Fähigkeit der Haut dieses zu bilden, nimmt im Alter auch ab. Ganz wichtig ist das Vitamin B12, da die Aufnahme vermindert ist und es so wieso nur in tierischer Nahrung vorhanden ist. Wenn wir schon bei tierischer Nahrung sind: Eiweiß ist wichtig für den Erhalt der Muskeln und des Immunsystems. Hier ist die Empfehlung 1 Gramm pro Kilo Körpergewicht

pro Tag. Am Ende ist Eisen noch wichtig. Dieser Bedarf ist über den Arzt zu prüfen.

E-Rezepte aus der Region am gleichen Tag geliefert bekommen: Einfach apothekeprime als App herunterladen, Gesundheitskarte an das Handy halten und wir kümmern uns umgehend um die Belieferung! Bleib daheim mit Apotheke prime. Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter 06171 9161 444.

Ihr Marc Schrott  
Fachapotheker  
für Allgemeinpharmazie

**Central Apotheke**  
Inhaber:  
Apotheker Marc Schrott e.K.  
Bahnstraße 51  
61449 Steinbach

### BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen



Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.  
- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

## Parkplätze gesperrt

**Eschborn (ew).** Am Rathausplatz entfallen vorübergehend einige Parkplätze. Bei Bauarbeiten werden die Gasanschlüsse für das „Re-we-Gebäude“ am Rathausplatz 8 und das „Apotheken-Gebäude“ am Rathausplatz 16 verlegt. Die Arbeiten beginnen voraussichtlich am Montag, 4. Mai, und dauern etwa zwei Wochen. In dieser Zeit werden die oberirdischen Parkplätze gesperrt. Die Tiefgarage kann weiterhin genutzt werden.

## Gesprächskreis für Angehörige trifft sich

**Eschborn (ew).** Im Mehrgenerationenhaus in der Hauptstraße 20 wird wieder ein Gesprächskreis für Angehörige von Menschen mit Demenz angeboten. Das Angebot richtet sich an Personen, die Betroffene zu Hause betreuen oder im Heim begleiten. Ziel ist es, Unterstützung im Umgang mit der Situation zu geben und das Miteinander zu erleichtern. Der nächste Termin ist am Montag, 4. Mai, von 16 Uhr bis 17.30 Uhr im Raum 3. Weitere Informationen gibt es per E-Mail an anja.mahne@ekhn.de oder unter der Telefonnummer 06196-9314857.

## Fenster eingeworfen

**Eschborn (ew).** Unbekannte haben am Wochenende an der Heinrich-von-Kleist-Schule im Dörnweg einen Schaden verursacht. In der Nacht zum Sonntag warfen Täter mit Glasflaschen eine Fensterscheibe eines Büros ein. Der Schaden beträgt nach ersten Schätzungen rund 500 Euro. Die Polizeistation Eschborn bittet um Hinweise unter der Telefonnummer 06196-96950.

## „Schlappohren“ treffen sich wieder

**Eschborn (ew).** Die Gruppe „Schlappohren“ trifft sich von Mai bis Juli regelmäßig im Erlebnishaus. Eingeladen sind schwerhörige Menschen sowie Interessierte. Die Treffen finden jeweils am ersten Dienstag im Monat von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im Seniorenraum in der Odenwaldstraße 22-24 statt. Die nächsten Termine sind Dienstag, 5. Mai, Dienstag, 2. Juni, und Dienstag, 7. Juli. Bei den Treffen tauschen sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer über verschiedene Themen aus. Dazu gehören Hilfsmittel, Fragen zur Telefonie oder Möglichkeiten zur Beantragung von Unterstützung im Ruhestand oder im Berufsleben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 9 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) möglich. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

#### Freitag, 1. Mai

**Central-Apotheke**, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521

#### Samstag, 2. Mai

**Apotheke am Westerbach**, Kronberg, Westerbachstraße 23, Tel. 06173-7989

#### Sonntag, 3. Mai

**Kur-Apotheke**, Kronberg, Frankfurter Straße 15, Tel. 06173-940980

#### Montag, 4. Mai

**„Brocks'sche Apotheke“**, Sulzbach, Im Main-Taunus-Zentrum, Tel. 069-242480300

#### Dienstag, 5. Mai

**Westerbach-Apotheke**, Frankfurt-Sossenheim, Westerbachstraße 293, Tel. 069-9349770

#### Mittwoch, 6. Mai

**St.-Barbara-Apotheke**, Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891

#### Donnerstag, 7. Mai

**Limes-Apotheke**, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980

### Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst

in Hessen rund um die Uhr

116117

### ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656

montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060

mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

### Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger Woche · Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler Woche · Steinbacher Woche  
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Woche · Schwalbacher Zeitung  
Sulzbacher Anzeiger · Bad Sodener Woche

Anzeigen Hotline: Tel. 06171/62880

# Eschborner Spitzen

Mehr als eine Notlösung

von Mathias Schlosser



Wenn irgendwo Bauzäune aufgestellt werden, sind die Pläne für das, was dahinter passieren soll, in der Regel fertig. Nicht so beim Rathausplatz in Eschborn. Da ist der Rückbau beziehungsweise Abriss der bestehenden Gebäude zwar schon seit fast einem Jahr im Gange, die Pläne für die Neubauten werden aber gerade fundamental verändert. Denn ein Drittel des Projekts – der Neubau der Bücherei – wird wohl nicht am Rathausplatz realisiert, weil direkt über dem Westerbach kein Haus errichtet werden darf. Die Bücherei muss woanders hin. Warum das die Architekten beim Malen der schönen Entwürfe nicht wussten oder warum es ihnen niemand gesagt hat, bleibt rätselhaft.

Mit der Idee, dass die Bücherei im dritten Bauabschnitt der „Neuen Stadtmitte“ in der Untertortstraße Asyl finden könnte, hat das Bauamt einen erstaunlichen Befreiungsschlag geschafft. Denn der Vorschlag könnte nicht nur das Genehmigungsproblem am Westerbach lösen, sondern auch noch die Kosten des Rathaus-Ensembles deutlich senken. Schließlich fällt ja ein kompletter Baukörper weg. In der „Neuen Stadtmitte“ dagegen würden nur drei Wohnungen und ein wenig Gewerbefläche verschwinden, die Bücherei ließe sich ohne gewaltige Umplanungen integrieren. Unterm Strich könnte sich die Notlösung am Ende tatsächlich als die bessere Alternative herausstellen.

Schreiben Sie uns Ihre Meinung zu dem Thema und senden Sie einen Leserbrief an [mtk@hochtaunusverlag.de](mailto:mtk@hochtaunusverlag.de) mit Ihrer vollständigen Anschrift und einer Rückruf-Telefonnummer (beides nicht zur Veröffentlichung)!

## Radrennen sorgt für Straßensperrungen

**Eschborn (ew).** Die Vorbereitungen für das Radrennen „Eschborn-Frankfurt“ am 1. Mai laufen auf Hochtouren. Die Teilnehmerzahl der ADAC Velotour übertrifft den Rekord des vergangenen Jahres: 12.000 Radsportbegeisterte werden zwischen Eschborn, dem Feldberg und der Frankfurter Innenstadt unterwegs sein.

Der Start- und Zielbereich rückt näher an die Eschborner Innenstadt, aus dem Gewerbegebiet Süd und dem Camp Phönix-Park in den Bereich Ginnheimer Straße, Niederurseler Allee und L3006. Der Startschuss für das Eliterennen fällt um 11.45 Uhr am Eschenplatz.

Zuschauerinnen und Zuschauer können das Eliterennen vom Straßenrand aus verfolgen: Vom Eschenplatz geht es nach dem Start durch die Untertortstraße, die Kurt-Schumacher-Straße, die Niederurseler Allee in Richtung L3006. Am Nachmittag fahren die Fahrer dann gegen 16.28 Uhr über die L3005 und die Sossenheimer Straße erneut durch die Stadt.

In Niederhöchststadt führt die Velotour außerdem über die Steinbacher Straße, die Hauptstraße, die Hessenallee und die Rudolf-Diesel-Straße.

Aufgrund der unterschiedlichen Streckenführungen kommt es rund um den Radsportfeiertag zu Einschränkungen im Straßenverkehr und zu Parkverboten. Auch im Eschborner Stadtgebiet sind Straßen betroffen:

- Hauptstraße und Rödelheimer Straße: am 1. Mai von 8.30 Uhr bis 13 Uhr

- Untertortstraße und Kurt-Schumacher-Straße: am 1. Mai von 10 bis 17 Uhr
- Hauptstraße (Rappkreisel Richtung Untertortstraße): am 1. Mai von 7 bis 17 Uhr
- Sossenheimer Straße (Auffahrt L3005) bis Rapp-Kreisel (Götzenstraße/Hauptstraße): am 1. Mai von 15.50 Uhr bis 17 Uhr
- In der Wolfslach und L3006: vom 30. April, 18 Uhr, bis 1. Mai, 17 Uhr. Die L3006 kann dabei zwischen 30. April, 180 Uhr und dem 1. Mai, 5 Uhr durch die Ginnheimer Straße umfahren werden.
- Eschborner Straße/L3006, Niederurseler Allee, Ginnheimer Straße: am 1. Mai von 5 Uhr bis 17.30 Uhr
- In Niederhöchststadt ist entlang der Strecke mit Sperrungen zwischen 9 Uhr und 12.15 Uhr zu rechnen.

Umfassende Informationen zur Verkehrsregelung am Veranstaltungstag sind auch auf der Website [verkehr.eschborn-frankfurt.de](http://verkehr.eschborn-frankfurt.de) verfügbar. Dort finden Anwohnerinnen und Anwohner ebenso wie Besucherinnen und Besucher interaktive Karten mit allen Sperrungen, Umleitungen und Schleusen, eine detaillierte Übersicht zu Sperr- und Durchfahrtszeiten, Informationen zur individuellen Streckenberatung sowie ein Infotelefon.

Der Rennveranstalter teilt mit, dass das Team rund um den Radklassiker im Vorfeld unter der E-Mail-Adresse [verkehr.eschborn-frankfurt@aso-germany.de](mailto:verkehr.eschborn-frankfurt@aso-germany.de) für Fragen zur Verfügung steht. Dringliche Anliegen können am 29. und 30. April sowie am 1. Mai an das Verkehrsinfo-Telefon unter der Nummer 0800-589 2007 gerichtet werden.

## Veränderungen in der CDU-Fraktion

**Eschborn (ew).** Nach der ersten Sitzung der neuen Stadtverordnetenversammlung und der Wahl der künftigen ehrenamtlichen Mitglieder des Magistrats, hat es in der CDU-Fraktion einige Veränderungen gegeben: In den Magistrat wurden Karlheinz Gritsch, Jutta Rümmer-Heller, Wolfram Schuster und Kirstin Geiger gewählt. Für sie rücken Lars Petermann, Frederic Schneider, Martina Förster und Christoph Dollinger in die Stadtverordnetenversammlung nach. Nach der voraussichtlichen Ernennung von Patricia Anna Pritz-Bode zur Stadträtin am 7. Mai wird zudem Sophie Fritsch in die Stadtverordnetenversammlung nachrücken.

„Damit ist unsere Fraktion vollständig aufgestellt. Ich freue mich sehr auf die Zusammenarbeit mit einem engagierten und vielfältigen Team“, sagt Fraktionsvorsitzender Christian Oberlis.

Inhaltlich richtet sich der Blick der Fraktion nach vorn. „Nach der konstituierenden Sitzung nehmen wir unmittelbar die politische Arbeit auf“, erklärte Christian Oberlis. Gemeinsam mit dem Koalitionspartner Bündnis 90/Die Grünen wolle man erste inhaltliche Impulse setzen. „Wir freuen uns auf die gemeinsame Arbeit, um die Zukunft Eschborns aktiv zu gestalten. Es gilt dabei die fünf Jahre des gegebenen Vertrauens verantwortlich zu nutzen.“



Mit diesem Team aus Stadtverordneten, ehrenamtlichen Stadträten und Bürgermeister Adnan Shaikh will die CDU in den nächsten Jahren Verantwortung übernehmen. Foto: CDU

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

**autohaus Schwalbach**  
...mehr als Autos  
Ostring 2 | Limes · 65824 Schwalbach  
Tel. 06196 | 3001 · [www.auto-schwalbach.de](http://www.auto-schwalbach.de)

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

**Erfolgreiches Kosmetikstudio**  
in Kelkheim aus persönlichen Gründen zu verkaufen. Seit 8 Jahren etabliert, treuer Kundenstamm, sehr guter Ruf. Modern ausgestattet, sofort weiterführbar. Ideal für Existenzgründer oder Erweiterung. Diskrete Abwicklung. Nur ernsthafte Anfragen erwünscht.  
**E-Mail: [verkaufkosmetikstudio26@gmail.com](mailto:verkaufkosmetikstudio26@gmail.com)**

## Sechs Stadtverordnete und zwei Stadträte



Mit diesem Team wird die FDP Eschborn die neue Legislaturperiode bestreiten: In den Magistrat entsendet die Partei Tobias Henrich (2.v.l.) und Christian Scherer (rechts). Die Fraktion im Stadtparlament besteht jetzt aus (von links) Arthur Dück, Thomas Spriegel, Kerstin Fischer, Dr. Annette Christoph, Christoph Ackermann und Frederick von Sternheim. Foto: FDP



**Mit Herz dabei**

Jetzt noch bis zum 31. Mai engagierte Personen und Initiativen für den Bürgerpreis 2026 nominieren.

[www.taunussparkasse.de/buergerpreis](http://www.taunussparkasse.de/buergerpreis)

**Taunus Sparkasse**



Die Band „80's Surprise“ lädt beim Eschenfest zum Tanzen ein.

Foto: Sommer

## Eschenfest auch in der Hauptstraße

**Eschborn (ew).** Am Samstag, 16. Mai 2026 um 15 Uhr eröffnet Bürgermeister Adnan Shaikh das diesjährige Eschenfest. Der Festbereich erstreckt sich vom Eschenplatz bis zur Ecke Unterortstraße/Kurt-Schumacher-Straße. In diesem Jahr wird das Gelände um die Hauptstraße erweitert, von der Jahnstraße bis zum Liebigweg. In der Unterortstraße gibt es wieder eine Gewerbeschau der Eschborner Firmen: Die Gewerbetreibenden der Interessengemeinschaft Handel und Gewerbe (IHG) stellen sich und ihre Angebote vor.

Rund um den Eschenplatz kümmern sich die Eschborner Vereine in bewährter Weise um das leibliche Wohl der Gäste. Bei Bauer Roth gibt es Spargelgerichte. Mit von der Partie ist auch der Fahrstall Christoph, der Ponyreiten und Fahrten mit der Kutsche anbietet. Neben der Bühne auf dem Eschenplatz gibt es eine Bühne an der Ecke Unterortstraße/Kurt-Schumacher-Straße. Dort wartet am Samstag der italienische Abend auf die Besucherinnen und Besucher. Die anliegenden Gastronomen bieten dazu Spezialitäten an.

Bands wie die „Taurus Bigband“, „Impulse Music Eschborn“, Max Headroom, „80's Surprise“, „Madame Brel und die Filous“ oder „Catalina & Friends“ laden zum Tanzen und

Feiern ein. Für Kinder gibt es eine große Kinderspielstraße auf der Hauptstraße und Musik und Theater auf der Bühne vor dem evangelischen Gemeindezentrum. Jonny Karacho hat dort Musik für Kinder mit viel Power im Gepäck. Eine Vielzahl an Walkacts bereichert das Fest: „ComboCombo“ und das Quartett „Bohème“ machen mit ihrer Musik gute Laune und die venezianischen Gondeln zaubern italienisches Flair in die Unterortstraße.



Auch „Madame Brel und die Filous“ spielen beim Eschenfest. Foto: Management

## Viele Besucher beim Tag der offenen Tür

**Eschborn (ew).** Der Verein „Tennis 65 Eschborn“ hat am vergangenen Sonntag seinen Tag der offenen Tür veranstaltet. Bei gutem Wetter nutzten zahlreiche Besucherinnen und Besucher die Gelegenheit, die Anlage kennenzulernen.

Das „Schnuppertraining“ für Kinder und Erwachsene fand großen Zuspruch. Zudem legten 17 Teilnehmende das Deutsche Tennisabzeichen ab. Auch das Angebot, an diesem Tag ohne Aufnahmegebühr Mitglied zu werden, wurde nach Angaben des Vereins vielfach genutzt. Einige Tage zuvor hatte der Verein seine

Mitgliederversammlung abgehalten. Dabei wurden mehrere Vorstandsmitglieder geehrt. Frank Osner erhielt für 15 Jahre Tätigkeit die Ehrennadel des Landessportbundes Hessen in Bronze. Für jeweils zehn Jahre Engagement wurden Sonja Breithecker, Anja Bühler und Gisela Czech ausgezeichnet. Barbara Wehner-Krause wurde als Präsidentin im Amt bestätigt. Mit Beginn der Medenrunde startet im Mai der Spielbetrieb. Die Heimspiele der Damen in der zweiten Bundesliga beginnen jeweils um 11 Uhr am 8., 14. und 16. Mai sowie am 12. Juni. Der Eintritt ist frei.

## „World Café“ am Donnerstag

**Eschborn (ew).** Im Evangelischen Gemeindehaus in der Hauptstraße 20 findet am Donnerstag, 7. Mai, das nächste „World Café“ statt. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr und dauert bis etwa 21 Uhr. Eingeladen sind Menschen aus verschiedenen Ländern, die miteinander ins Gespräch kommen möchten. Im Mittelpunkt steht der Austausch über all-

tägliche und gesellschaftliche Themen. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer können Fingerfood, Knabberereien oder auch Musikinstrumente mitbringen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen gibt Anja Mahne per E-Mail an [anja.mahne@ekhn.de](mailto:anja.mahne@ekhn.de) oder unter der Telefonnummer 06196-9314857.

## Literatur trifft auf „Poetry Slam“

**Eschborn (ew).** Das „Eschborn K“ lädt Anfang Mai zu mehreren Veranstaltungen aus Musik, Film und Literatur ein. Den Auftakt bildet am Donnerstag, 30. April, ein Konzert zum internationalen Jazz-Tag. Ab 20.15 Uhr spielt das „Johanna Summer Trio“ im Saal in der Jahnstraße. Die Pianistin Johanna Summer gilt als hoffnungsvolle Nachwuchskünstlerin und verbindet in ihrem Spiel klassische Einflüsse mit improvisierter Musik. Das Konzert ist Teil eines weltweiten Aktionstags der Unesco, der die kulturelle Bedeutung des Jazz hervorheben will.

Am Freitag, 1. Mai, folgt um 19.30 Uhr eine Kinowerkstatt im Rahmen des Lesefests „Frankfurt liest ein Buch“. Gezeigt wird zunächst der Film „Das dicke Kind“ von Florian Knittel nach einer Vorlage von Marie Luise Kaschnitz. Im Anschluss steht der Spielfilm „Die Mörder sind unter uns“ von Wolfgang Staudte auf dem Programm. Begleitend

gibt es ein Gespräch mit Rainer Weiss sowie Lesungen ausgewählter Texte. Die Moderation übernimmt Karmen Mikovic von „hr2 Kultur“.

### Austausch mit zeitgenössischer Sprache

Am Samstag, 2. Mai, stehen Literatur und „Spoken Words“ im Mittelpunkt. Unter dem Titel „Dialog mit Kaschnitz“ treffen ab 20.15 Uhr Texte der Autorin auf Beiträge aus der Poetry-Slam-Szene. Beteiligt sind unter anderem Laura Paloma und Jonas Elpelt. Die Veranstaltung versteht sich als Austausch zwischen klassischen Texten und zeitgenössischer Sprache.

Am Sonntag, 3. Mai, richtet sich das Programm an Kinder und Familien. Um 14.30 Uhr wird der Film „Lars ist Lol“ gezeigt. Er erzählt von einer Freundschaft zwischen zwei Kindern und thematisiert den Umgang mit Ausgrenzung.



„Lars ist Lol“ heißt der nachdenkliche Film, der am Sonntagnachmittag im „Eschborn K“ zu sehen sein wird. Foto: Der Filmverleih GmbH

## Termine

**Donnerstag, 30. April:** öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses um 19.30 Uhr im Besprechungsraum 14 im Rathaus in der Ludwig-Erhard-Straße 34.

**Donnerstag, 30. April:** Rock in den Mai mit „Music Monks“ um 20 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt.

**Donnerstag, 30. April:** Jazz-Konzert mit dem „Johanna Summer Trio“ um 20.15 Uhr im „Eschborn K“.

**Freitag, 1. Mai:** Radrennen Eschborn-Frankfurt. Starts ab 9 Uhr am Eschenplatz.

**Freitag, 1. Mai:** Kinowerkstatt mit „Die Mörder sind unter uns“ um 20.15 Uhr im „Eschborn K“.

**Samstag, 2. Mai:** „Poetry: Dialog mit Kaschnitz“ um 20.15 Uhr im „Eschborn K“.

**Sonntag, 3. Mai:** „Kino-4Kids“ mit „Lars ist Lol“ um 14.30 Uhr im „Eschborn K“.

**Donnerstag, 7. Mai:** „World Café“ um 19 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in der Hauptstraße 18.

**Donnerstag, 7. Mai:** Bürgerfragestunde an die Stadtverordnetenversammlung um 19.15 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt.

**Donnerstag, 7. Mai:** öffentliche der Stadtverordnetenversammlung um 19.30 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt.

**Donnerstag, 7. Mai:** Singabend um 19.30 Uhr in der evangelischen Kirche in der Hauptstraße 16.

**Freitag, 8. Mai:** Kleideraustausch-Party um 17 Uhr im Mehrgenerationenhaus in der Hauptstraße 18-20.

**Freitag, 8. Mai:** Lagerfeuerabend um 17 Uhr im Mehrgenerationenhaus in der Hauptstraße 18-20.

**Samstag, 9. Mai:** Fahrrad-Aktionstag ab 10 Uhr auf dem Parkplatz der Heinrich-von-Kleist-Schule.

**Samstag, 9. Mai:** Eröffnung der Sommerausstellung von Jonas Bender um 16 Uhr an der Alten Mühle.

**Sonntag, 10. Mai:** Jubiläum „50 Jahre Jugendfeuerwehr Niederhöhnstadt“ ab 11 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in der Georg-Büchner-Straße.

**Sonntag, 10. Mai:** St.-Nikolaus-Konzert um 19 Uhr in der Kirche in der Metzengasse in Niederhöhnstadt.

**Samstag, 16. Mai:** Eröffnung des Eschenfestes um 15 Uhr auf dem Eschenplatz.



VolksInvest

# ES IST PLATZ IN DER SONNE



## #INVESTIERENFÜRALLE

Ihr Anteil an der Energiewende. Investieren ab 50 €. Mit VolksInvest erhalten Sie Zugang zu nachhaltigen Realwert-Investments – transparent strukturiert und vollständig digital. Zielrenditen ab 5,00 % p.a.

Weil nachhaltiges Investieren kein Privileg sein sollte.  
[volks-invest.de](http://volks-invest.de)

POWERED BY

**FINEXITY**  EGRO MEDIENGRUPPE

Gesetzlicher Risikohinweis: Der Erwerb dieser Wertpapiere ist mit erheblichen Risiken verbunden und kann zum vollständigen Verlust des eingesetzten Vermögens führen.

## Vandalismus in den Eichwiesen

**Eschborn (ew).** In einem Waldstück im Freizeitpark Eichwiesen in Niederhöchstadt stellte die Stadt Eschborn vor Kurzem dank Hinweisen aus der Bevölkerung Vandalismus fest. Unbekannte hatten dort nahe der Eichfeldstraße Bäume mutwillig beschädigt und teilweise abgeholt. Aus dem Holz bauten sie wandähnliche Konstruktionen zwischen bestehenden Bäumen. Dazu wurden außerdem fremde Materialien wie Plastik und Kunststoffseile verwendet. In der Folge war der Weg an dieser Stelle nicht mehr sicher für Spaziergängerinnen und Spaziergänger. Durch die Schäden an den Bäumen bestand nach Angaben der Stadtverwaltung die Gefahr von herabfallenden oder umfallenden starken Ästen.

„Eine solche Tat ist keinesfalls ein Kavaliersdelikt. Es handelt sich um einen Verstoß gegen das Bundesnaturschutzgesetz, der als Ordnungswidrigkeit mit einem Bußgeld geahndet wird“, betont Erste Stadträtin Bärbel Grade, in deren Dezernat unter anderem das Aufgabengebiet Landschafts- und Naturschutz angesiedelt ist. „Ich appelliere an die Menschen, sich in den Eschborner Feldern, Wiesen und Wäldern rücksichtsvoll zu verhalten – aus Respekt gegenüber der Natur und ihrer tierischen Bewohner ebenso wie den Menschen, die diese Flächen zur Bewegung und Erholung nutzen.“ Der städtische Bauhof wurde mit der Beseitigung der Schäden beauftragt.

## Wer will bei der SPD mitradeln?

**Eschborn (ew).** Die SPD Eschborn sucht Mitstreiterinnen und Mitstreiter für ihr Stadtradel-Team. Wie berichtet fällt in Eschborn am 1. Mai der Startschuss für die diesjährige Aktion. „Die Aktion verbindet Bewegung, Klimaschutz und Gemeinschaft und ist längst ein fester Bestandteil im Kalender des Ortsvereins“, heißt es in einer Mitteilung der Sozialdemokraten. Der Auftakt falle wegen des Radrennes „Eschborn-Frankfurt“ dabei auf einen besonderen Tag für alle Radsportbegeisterten. Gleichzeitig bleibe der Tag der Arbeit aber auch ein wichtiges politisches Da-

tum. „Auch wenn wir vor Ort sportlich unterwegs sind: Es ist gut und richtig, dass der 1. Mai der Tag der Arbeit ist und die Gewerkschaften demonstrieren“, sagt Sabine Blum-Geenen, eine der beiden frischgewählten Ortsvereinsvorsitzenden der SPD Eschborn. Die SPD Eschborn lädt alle Interessierten ein, sich dem Team anzuschließen. Ob Gelegenheitsradelnde oder ambitionierte Vielfahrerinnen und Vielfahrer – jede und jeder sei willkommen. „Gemeinsam Kilometer sammeln, gemeinsam die Begeisterung für den Radsport erleben: Die SPD Eschborn freut sich auf viele Mitradelnde“, heißt es in der Mitteilung.

## Jugendfeuerwehr feiert

**Eschborn (ew).** Die Feuerwehr Niederhöchstadt feiert am Sonntag, 10. Mai, das 50-jährige Bestehen ihrer Jugendfeuerwehr. Aus diesem Anlass findet auch ein Tag der offenen Tür am Feuerwehrgerätehaus in der Georg-Büchner-Straße statt. Beginn ist um 11 Uhr. Besucherinnen und Besucher können die Fahrzeuge und die Technik der Feuerwehr kennenlernen. Die Jugendfeuerwehr und die Kinderfeuerwehr stellen ihre Arbeit vor und bieten Mitmachaktionen an. Geplant sind zudem zwei Schau-Übungen. Für Kinder gibt es eine Hüpfburg. Auch für Essen und Getränke ist nach Angaben der Feuerwehr gesorgt.

## Singen aus dem „EGPlus“

**Eschborn (ew).** Die Evangelische Kirchengemeinde Eschborn lädt am Donnerstag, 7. Mai, zu einer besonderen Andacht mit gemeinsamem Singen ein. Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr und endet um 20.30 Uhr in der Kirche in der Hauptstraße. Gesungen wird aus dem Liederbuch „EGPlus“. Die musikalische Begleitung übernimmt Kirchenmusiker Martin Kliem am Klavier. Gemeindepädagogin Christine Elcacho-Behnke gestaltet den Abend. Liedwünsche sind möglich. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Per E-Mail an christine.elcacho-behnke@ekhn.de gibt es weitere Informationen.



Das ehemalige Yaskawa-Gelände in der Hauptstraße wird neuer Firmensitz der traditionsreichen Hofheimer Firma „Polar“.

Foto: Schlosser

## Firmenumzug in schwierigen Zeiten

**Eschborn (MS).** Ein ganzes Gewerbegebiet hat die Stadt Hofheim vor einigen Jahren für die „Polar Cutting Technologies“ (PCT) im Stadtteil Diedenbergen ausgewiesen. Jetzt zieht der Maschinenbauer aus der Kreisstadt nach Eschborn. Das Unternehmen will das ehemalige Yaskawa-Gelände in der Hauptstraße zwischen Eschborn und Niederhöchstadt gemietet. Nach einem Vorvertrag soll noch im April soll der endgültige Mietvertrag unterzeichnet werden. Das hat Geschäftsführer Yorck Richter in Medienberichten bestätigt. Das Unternehmen gibt damit seinen Standort in Hofheim nach rund 120 Jahren auf. Grund ist unter anderem, dass das bisherige Gelände an der Hattersheimer Straße geräumt werden muss. Dort sollen Wohnungen entstehen. Der Umzug wird voraussichtlich noch in diesem Jahr stattfinden. PCT wird in die Büros und Hallen einziehen, die bis vor drei Jahren von Yaskawa genutzt wurden. Nach Angaben von Yorck Richter müssen die Gebäude dazu noch angepasst werden. Der Vermieter habe

dazu aber seine Bereitschaft signalisiert. Ein Umzug in das von der Stadt Hofheim geplante Gewerbegebiet „In der Lach“ kommt nicht zustande. Die Kosten dort seien zu hoch. In Eschborn erwartet Polar deutlich geringere Mietkosten. Nach Angaben des Geschäftsführers liegt die Miete dort nur bei etwa einem Drittel der zuvor geprüften Variante. Kosten sind ein wichtiges Argument für PCT. Denn die Firma kämpft derzeit mit wirtschaftlichen Problemen und musste Anfang April ein Insolvenzverfahren in Eigenverwaltung einleiten – das zweite Mal innerhalb von vier Jahren. 2023 wurde Polar durch eine Übernahme gerettet. PCT ist nur noch ein kleiner Teil des ursprünglichen Unternehmens Polar, das zu den größten Firmen in Hofheim zählte und das Weltmarktführer für Papierscheidemaschinen war. Nach dem Verkauf der Markenrechten und der Technologie im Jahr 2025 verblieben nur noch die Fertigung und Entwicklung am Standort Hofheim. Wie viele der aktuell 240 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit nach Eschborn ziehen, ist derzeit noch unklar.

**ESCHBORN**  
**abiszett**  
eschborn-abiszett.de

**Malen – Einkaufen – Mit Glück gewinnen**  
vom 13.04. bis 17.05.2026

Gutscheine im Gesamtwert von  
**1.000 €**  
für die ganze Familie gewinnen!

Paint & Win

Lieblingsmensch-Aktion: Bild malen, in Eschborn einkaufen gehen und tolle Preise für die ganze Familie gewinnen!



Der Frühling ist angekommen und lockt in die Natur und dazu, mit der ganzen Familie auf Entdeckungstour zu gehen. Erkunden Sie unsere Stadt mit ihren vielfältigen Angeboten im Bereich Shopping, kulinarische Genüsse und qualitativen Service!

In den kommenden Wochen lohnt sich das ganz besonders – denn die Wirtschaftsförderung Eschborn hat anlässlich des Mutter- und Vätertages und für Lieblingsmensch ein kreatives Gewinnspiel ins Leben gerufen. Ich lade Sie herzlich ein, die Angebote unserer Einzelhändler, Gastronomen und Dienstleister vor Ort zu entdecken. Wenn Sie bei Ihrem Einkauf ein von einem Kind gemaltes Bild gegen einen Teilnahmecode eintauschen, haben Sie die Chance, einen der attraktiven Preise zu gewinnen. Ich drücke allen kleinen und großen Künstlern ganz fest die Daumen! Dieses Jahr werden wir die Kunstwerke auf dem Bauzaun der Baustelle Rathaus/Stadthalle veröffentlichen und so farbenfrohe Akzente in der Stadtmittte setzen. Kaufen Sie vor Ort und unterstützen Sie die lokalen Gewerbetreibenden! #ausliebezueschborn

Besuchen Sie am 16./17. Mai das Eschenfest und die Gewerbemeile in Eschborn!

*A. Shaikh*

Adnan Shaikh  
Bürgermeister Stadt Eschborn

Unter allen teilnehmenden Familien werden **Einkaufsgutscheine im Gesamtwert von 1.000 Euro und 10 Familieneintrittskarten für das Wiesenbad Eschborn** verlost. Alle Preise wurden von der Stadt Eschborn gestiftet. Zudem werden in diesem Jahr alle eingereichten Bilder auf dem Bauzaun der Baustelle Rathaus/Stadthalle erscheinen.

1. Kinder und Jugendliche malen ein Bild.
2. Das Bild in Verbindung mit einem Einkauf in einem der teilnehmenden Unternehmen gegen einen Teilnahmecode tauschen.
3. Teilnahmecode unter [eschborn-abiszett.de](http://eschborn-abiszett.de) hochladen.\* (siehe unten)

Die Gewinnerfamilien werden in der 23. Kalenderwoche gezogen. Die Teilnahmebedingungen und das Teilnahmeformular finden Sie auf:


**[eschborn-abiszett.de](http://eschborn-abiszett.de)**


\*Alternativ den Flyer unter Angabe Ihrer Kontaktdaten (Name, Telefon, Email) im Rathaus Eschborn, Ludwig-Erhard-Straße 30–34 abgeben.


Bei diesen Unternehmen können Sie ein von einem Kind gemaltes Bild gegen einen Teilnahmecode tauschen: BabyOne Eschborn, Bellas Hofwerkstatt, Bernhard Optik und Akustik, Beutelschmidt – Kaffeestudio, Blütenwerkstatt, Buchhandlung am Rathaus, Buchladen 7. Himmel, Fressnapf Tiernahrungsmarkt, GLOBUS Eschborn, Mann Mobilia – XXXLutz, Nahkauf Sahin, Rise Café, Robert Plenefisch, Roth's Bauernladen, TUI Deutschland, Yumas, ZOO & Co. Eschborn.


MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

2. bis 8. Mai 2026


**Widder**  
  
 21.3.–20.4.  
 Sie sollten Ihre Entscheidung nicht rein aus dem Bauch heraus treffen. Wägen Sie die Fakten gründlich gegeneinander ab, dann werden Sie rasch wissen, was zu tun ist.


**Stier**  
  
 21.4.–20.5.  
 Was Sie im Guten nicht erreichen, dürfte Ihnen auf die harte Tour erst recht nicht gelingen. Lassen Sie sich erst einmal ein wenig Zeit zur Besinnung, bevor Sie weiter vortreten.


**Zwilling**  
  
 21.5.–21.06.  
 Besuchen Sie an diesem Wochenende eine Person, die Sie lange nicht gesehen haben. Sie werden erstaunt sein, wie tiefgreifend sich dieser Mensch verändert hat.


**Krebs**  
  
 22.6.–22.7.  
 Das Vertrauen, das man Ihnen entgegenbringt, dürfen Sie gestrotzt erwidern. Ihre Befürchtung, dass man Ihnen nur Honig um den Mund schmieren möchte, ist unbegründet.

**Löwe**  
  
 23.7.–23.8.  
 Erwarten Sie momentan keine Wunderdinge und vertrauen Sie ganz Ihrem Bauchgefühl. Auf unbekanntes Terrain sollten Sie sich in dieser Woche nur sehr vorsichtig begeben.


**Jungfrau**  
  
 24.8.–23.9.  
 Endlich können Sie die lang ersehnten Früchte Ihrer über Wochen dauernden Bemühungen ernten. Dieser Erfolg verschafft Ihnen ein tiefes Gefühl der Befriedigung.


**Waage**  
  
 24.9.–23.10.  
 Stress zu vermeiden ist nicht immer möglich. Es kommt jetzt vor allem darauf an, mit ihm richtig umzugehen und die notwendigen Entscheidungen rechtzeitig zu treffen.

**Skorpion**  
  
 24.10.–22.11.  
 Sie entdecken neue, liebenswerte Seiten an Ihrem Partner. Sorgen Sie am Wochenende für ungestörte Zweisamkeit. Gemeinsame Aktivitäten bringen bestimmt den doppelten Spaß!

**Schütze**  
  
 23.11.–21.12.  
 Beide Seiten zeigen derzeit Härte und sind in der Sache wenig kompromissbereit. Doch Sie haben noch eine Trumpfkarte im Ärmel, die Sie jetzt ausspielen sollten.

**Steinbock**  
  
 22.12.–20.1.  
 Ihre Projekte erhalten Rückenwind. Sie können Dank der aktuellen Sternkonstellation mit Ihren Argumenten überzeugen und finden helfende Hände, um Ihre Ideen umzusetzen.

**Wassermann**  
  
 21.1.–19.2.  
 Seien Sie jetzt nicht kleinlich bei fälligen Aufmerksamkeiten. Die werden sich lohnen – auch wenn jemand immer wieder lauthals beteuert, dass er nicht käuflich sei.

**Fische**  
  
 20.2.–20.3.  
 Ein klares und deutliches Nein wird den Quälgeist, der Sie seit Tagen von seinen Vorschlägen überzeugen möchte, ein für alle Mal zum Schweigen bringen. Sie müssen sich nur trauen!



Mit vielen Kannen gossen die Grundschülerinnen und -schüler den Baum an. Foto: te

Im Arboretum zittert das Espenlaub

**Schwalbach/Sulzbach/Eschborn (te).** Am vergangenen Freitag wurde im Arboretum die Baum-des-Jahres-Allee erweitert um eine Zitterpappel. Seit 1952 findet am 25. April der "Tag des Baumes" statt, mit dem die Bedeutung von Bäumen für Mensch und Natur gewürdigt wird. Zu der Pflanzaktion waren die Bürgermeister aus den umliegenden Orten erschienen. Aus Eschborn kamen Adnan Shaikh und Erste Stadträtin Bärbel Grade, aus Schwalbach war Alexander Immisch und Sulzbach war mit Elmar Bociek vertreten, der auch Vorsitzender des Fördervereins Arboretum ist. Gestiftet hat den Baum diesmal die Firma Gartenbau Scherer aus Schwalbach.

Pünktlich um 10 Uhr kamen auch rund 100 Kinder aus umliegendem Kindergärten und Grundschulen, um bei der Baumpflanzung zu helfen. Zunächst gab es einen kurzen Vortrag von Forstamtsleiter Sebastian Gräf, der die vielen besonderen Eigenschaften und ökologischen Vorteile der auch Espe oder Aspe genannten Zitterpappel in der Natur erklärte.

Zum Beispiel haben die wegen ihrer besonderen Robustheit für den Klimawandel gut geeigneten Espen ein rasches Jugendwachstum und sind wie die Birken eine Pionierbaumart, die freie, offene Flächen für sich erobert, auf denen bisher keine oder wenige andere Bäume zu finden sind. „Populus tremula“ – so der lateinische Name – vermehrt und verbreitet sich dabei typischer Weise nicht nur über viele, weit fliegende Samen, die wie Wattebäuschchen aussehen, sondern insbesondere über Wurzelasläufer, wodurch die Zitterpappel zu den größten Organismen der Erde zählt.

In früheren Zeiten waren Espen insbesondere auch von medizinischem Interesse, da deren Laubblätter, Triebspitzen und die Rinde schmerzstillende, entzündungshemmende und fiebersenkende Verbindungen von Salicylsäure enthalten, wie sie auch in der Aspirin-Tablette sind, die schmerzstillend, entzündungshemmend und fiebersenkend wirkt.

Die Espe hat rundliche Laubblätter mit einem relativ langen Blattstiel, der seitlich abgeplattet ist. Deshalb bewegen sich die Blätter schon bei sehr geringem Wind charakteristisch. Daher rührt auch der Name Zitterpappel oder die Redewendung „wie Espenlaub zittern“.



Thorsten Willig von Hessenforst (2.v.l.) und Michael Scherer von Gartenbau Scherer (3.v.l.) begrüßten bei der Baumpflanzung die Bürgermeister Adnan Shaikh (3.v.r.), Alexander Immisch (2.v.r.) und Elmar Bociek (rechts) sowie Eschborns Erste Stadträtin Bärbel Grade (links). Foto: te

Einige Buslinien fallen am Freitag aus

**Main-Taunus-Kreis (sz).** Wegen des Radrennens „Eschborn-Frankfurt“ kommt es am Freitag, 1. Mai, zu erheblichen Einschränkungen im Busverkehr im Main-Taunus-Kreis. Das teilt die Main-Taunus-Verkehrsgesellschaft (MTV) mit. Betroffen sind die Linien 252, 263, 803, 804, 805, 810, 812 und 825. Auf diesen Strecken wird der Betrieb zeitweise vollständig eingestellt. Die Einschränkungen gelten für den Fahrplan an Sonn- und Feiertagen. Neben Schwalbach sind auch Eschborn, Hofheim, Bad Soden,

Sulzbach, Krieffel, Liederbach, Kelkheim und Eppstein betroffen. So entfallen auf der Linie 252 zahlreiche Fahrten zwischen dem Vormittag und dem Nachmittag. Ähnliche Ausfälle gibt es auf den übrigen Linien, teilweise über mehrere Stunden hinweg. Einzelne Anruf-Sammel-Taxi-Fahrten finden weiterhin statt. Fahrgäste müssen sich laut MTV auf längere Wartezeiten einstellen und sollten ihre Verbindungen im Voraus prüfen. Informationen gibt es im Internet unter mtv-web.de sowie unter der Telefonnummer 06192-2002621.

**SUDOKU**

4	5		8	3				
1	7			2	9			
6		7	2	5	1			
	3	5						
		3	7	9				
			4	1				
3	1	8	5			7		
2	8			6	4			
	6	4		1	8			

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

5	2	6	8	9	7	1	4	3
7	4	3	2	1	5	9	6	8
9	8	1	3	6	4	5	7	2
6	9	2	5	7	8	4	3	1
8	7	5	4	3	1	6	2	9
3	1	4	6	2	9	7	8	5
1	6	9	7	8	3	2	5	4
2	5	8	9	4	6	3	1	7
4	3	7	1	5	2	8	9	6

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

**IMPRESSUM**

**Eschborner Woche**  
**Herausgeber:** Verlagshaus Taunus Medien GmbH  
 Theresenstraße 2, 61462 Königstein

**Geschäftsführer:**  
 Alexander Bommersheim  
 Markus Echtermach

**Geschäftsstelle:**  
 Theresenstraße 2, 61462 Königstein  
 Telefon: 06171 / 62 88-0  
 www.taunus-nachrichten.de

**Verlagsleiter:** Angelino Caruso

**Redaktion:**  
 Mathias Schlosser  
 Telefon 06196 / 848080  
 E-Mail: mtk@hochtaunusverlag.de

**Redaktionsschluss:**  
 Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr  
 (eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 11 500 verteilte Exemplare

**Erscheinungsweise:**  
 Wöchentlich erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Eschborn mit dem Stadtteil Niederhöchstadt

**Anzeigenschluss:**  
 Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr  
 Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Todesanzeigen.  
 Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Anzeigen- und Beilagenpreise:**  
 Preisliste Nr. 44 vom 1. Januar 2026

**Druck:**  
 Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
 Gutenbergstr. 1, 63571 Gelnhausen

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

**DAS WETTER AM WOCHENENDE**

**Freitag** 15 / 4

**Sonntag** 15 / 7

**Samstag** 15 / 6

**KIND DAHEIM - Apotheke prime**  
 Ihre Apotheker aus der Region!  
 Jetzt bequem mit der APP das eRezept einlösen!

**KOSTENLOSE Service-Hotline**  
 ☎ 06171 9161 444

bestellung@apothekeprime.de

www.apothekeprime.de

**Sofortlieferung im Rhein Main Gebiet**

Wir richten die App gerne vor Ort für Sie ein (kostenfrei).  
 Gesundheitskarte ans Handy halten  
 Rezept senden  
 Lieferung erhalten nach Hause – schnell und unkompliziert.

## Noch wenige Plätze bei Kinderläufen

**Eschborn (ew).** Die Kinderläufe beim Eschathlon stoßen auf große Nachfrage. Für den Bambinilauf und die Strecke über 1,3 Kilometer sind nur noch wenige Startplätze verfügbar, teilt der Stadtlaufverein mit. Zum Programm gehören Läufe über 300 Meter, 1,3 Kilometer und drei Kilometer. Verein will damit Kinder früh für Bewegung begeistern. „Es ist jedes Mal großartig, wenn hunderte Kinder durch unser Eschborn flitzen“, sagt Sibylle Stein vom Organisationsteam. Die Startgebühren werden bezuschusst, alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten ein

Laufshirt. Eine Anmeldung bis Mittwoch, 30. April, sichert die passende Shirtgröße. Danach wird die Planung nach Angaben des Stadtlaufvereins schwieriger. Die Hauptläufe über die Halbmarathon-Distanz, zehn und fünf Kilometer sind für den 14. Juni bereits ausgebucht. Noch verfügbar sind Plätze für die Walkingstrecke und die Staffel. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten eine Finisher-Medaille. In diesem Jahr ist sie als Trinkflasche gestaltet. Weitere Informationen stehen unter [eschathlon.de](http://eschathlon.de) im Internet.

## Eschborner Garde tanzt auf das Podest



Die „FireStars“ der Eschborner „Käwwern“ schafften es auf Platz 3. Foto: TGS

**Eschborn (ew).** Die Turniergruppe „FireStars“ der TGS Eschborn hat bei den Deutschen Meisterschaften im Garde- und Schautanzsport den dritten Platz erreicht. Der Wettbewerb fand am vergangenen Samstag in Frankfurt-Kalbach statt.

In der Kategorie „Garde Small Group“ traten vier jugendliche Tänzerinnen aus Eschborn an: Leyla Dogan, Levia Eremita, Lisa Starke und Emely Waal. Sie hatten sich im Vorfeld für die Meisterschaft qualifiziert. Vor sieben Wertungsrichtern präsentierten sie ihren Marschtanz und überzeugten mit ihrer Darbietung.

Am Ende belegte das Team den dritten Platz. Entsprechend groß war die Freude bei den Tänzerinnen sowie bei den Trainerinnen Sophie Fritsch und Kim Brzoska. Mit dem Ergebnis qualifizierte sich die Gruppe zugleich für die Europameisterschaft. Diese findet am Samstag, 2. Mai, in Belgien statt.

## „Aqua Sports ist sichtbarer geworden“

**Eschborn (ew).** Der Verein Aqua Sports Eschborn (ASE) hat bei seiner jüngsten Jahreshauptversammlung langjährige Mitglieder geehrt und auf ein erfolgreiches Jahr 2025 zurückgeblickt. Zu Beginn dankte die Vorsitzende Petra Kümmel mehreren Mitgliedern für ihre Treue. Seit zehn Jahren gehören Lars Lieske, Lubos Kubica, Karin Pohl und Marina Reiber dem Verein an. Auf 20 Jahre Mitgliedschaft blicken Philip Reichl und Jan Kümmel zurück. Im weiteren Verlauf berichtete Petra Kümmel über die Vereinsarbeit: Sie hob die gestiegene Sichtbarkeit des Vereins in Eschborn hervor und dankte den Mitgliedern sowie den Trainerinnen und Trainern für deren Engagement. Sportwart Sebastian Metzler untermauerte das anschließend mit Zahlen: Demnach nahmen 92 Aktive an 26 Wettkämpfen teil und absolvierten mehr als 2.000 Starts. Dabei erreichten sie 334 erste Plätze.



Philip Reichl (rechts) und Jan Kümmel wurden für 20 Jahre Mitgliedschaft bei ASE ausgezeichnet. Foto: ASE

Der Verein war auch bei überregionalen Wettbewerben vertreten. 13 Schwimmerinnen und Schwimmer starteten bei den Süddeutschen Meisterschaften. Drei qualifizierten sich für die Deutschen Jahrgangsmesterschaften in Berlin.

Neben dem Sport prägten Veranstaltungen und zwei Trainingslager das Jahr. Außerdem wurden der Kassenbericht und die Haushaltsplanung vorgestellt. Bei den Wahlen bestätigten die Mitglieder Petra Kümmel als Vorsitzende, Ute Schön als Schriftführerin und Doris Metzler als Kassenprüferin in ihren Ämtern.

### Trainingslager in Saarbrücken

Die Wettkampfschwimmerinnen und Wettkampfschwimmer des ASE haben die Osterferien für ein intensives Trainingslager genutzt. Vom 27. März bis 4. April trainierte die

Gruppe in Saarbrücken. Der Zeitpunkt war bewusst gewählt. Während das Wiesenbad geschlossen war, konnten die Aktiven im Trainingslager durchgehend üben. Als Trainingsort diente erneut der Sportcampus Saar. Dort standen acht 50-Meter-Bahnen sowie kurze Wege zur Verfügung.

Im Mittelpunkt standen umfangreiche Trainingseinheiten im Wasser. Ergänzt wurde das Programm durch gemeinsame Aktivitäten. Dazu zählten Spieleabende, ein Besuch in einem Wildpark sowie eine Führung durch ein Stahlwerk. Auch ein Training mit Quizfragen lockerte den Ablauf auf.



Acht 50-Meter-Bahnen standen den Wettkampfschwimmerinnen und -schwimmern von Aqua Sports Eschborn beim Trainingslager in Saarbrücken zur Verfügung. Foto: ASE



28 Aktive des SCW bereiteten sich auf Mallorca auf die kommenden Schwimmwettkämpfe vor, während das Wiesenbad geschlossen war. Foto: SCW Eschborn

## Grundstein für eine erfolgreiche Saison

**Eschborn (ew).** Die Vorbereitung auf die Deutschen Jahrgangsmesterschaften lief für die Wettkampfgruppen des SCW Eschborn in diesem Jahr unter intensiven, aber auch besonderen Bedingungen. Mit zwei parallel organisierten Trainingslagern in Mallorca und im ungarischen Sopron soll der Grundstein für eine erfolgreiche Wettkampfsaison gelegt worden sein. Gleichzeitig stellte die mehrwöchige Schließung des Wiesenbads für die Athletinnen und Athleten eine Herausforderung dar. Insgesamt 28 Aktive reisten nach Mallorca, um sich dort in einem zwölf-tägigen Trainingslager gezielt auf die kommenden Meisterschaften vorzubereiten. Mit beeindruckender Disziplin absolvierten die Schwimmerinnen und Schwimmer 19 Wassereinheiten und legten dabei insgesamt 114 Kilometer im Becken zurück. Ergänzt wurde das Programm durch rund zehn Stunden Krafttraining sowie weitere 20 Stunden für aufwärmen und Dehnung – ein Pensum, das nach Angaben des Trainerteams die hohe Motivation und Professionalität der Gruppe „eindrucksvoll unterstreicht“.

Parallel dazu trainierte der Nachwuchs in Sopron in Ungarn. 18 Kinder und drei Betreuer arbeiteten dort unter nahezu optimalen Bedingungen: Täglich standen zwei zweistündige Wassereinheiten sowie eine Stunde Landtraining auf dem Programm. Das großzügige Trainingszentrum mit mehreren Becken – darunter ein 50-Meter-Becken, ein 25-Meter-Becken und spezielle Lehrschwimmbecken für Techniktraining – bot ideale Voraussetzungen. Auch die Regeneration kam nicht zu kurz: Zwei Whirlpools standen den jungen Schwimmerinnen und Schwimmern zur Verfügung.

Neben aller Trainingsintensität blieb auch Raum für Gemeinschaft und Motivation. Ein gemeinsamer Ausflug in die Stadt Sopron mit Eis, Pizza und Döner sorgte für Abwechslung. Zu Ostern überraschte ein „Osterhase“ die Kinder mit kleinen Motivationskärtchen. Und eine Osteriersuche wurde kreativ ins Aufwärmprogramm integriert. Besonders wertvoll waren zudem die internationalen Trainingskontakte mit Vereinen aus Schweden, Österreich sowie dem Mainzer Schwimmverein.





# FAHRRAD AktionsTAG



## Samstag, 09. Mai 2026

10 bis 15 Uhr | Parkplatz der HvK am Skatepark

### Das erwartet euch:

-  Versteigerung von Fundrädern und Fahrrad-Flohmarkt
-  Service und Reparatur, Fahrradcodierung
-  Schrauberplatz + Kinderparcour
-  Essen, Getränke + vieles mehr



Stadt Eschborn

adfc  
Eschborn/Schweibach



Mehr Informationen unter:  
[eschborn.de/fahrrad-aktionstag](http://eschborn.de/fahrrad-aktionstag)

# Bauen · Wohnen · Garten

renovieren · gestalten · leben

**Hausmeisterservice,  
Gartenpflege,  
Gebäudereinigung**  
Tel. 0176 - 70 40 90 65

**Baumpflege & Baumkontrolle,  
Bäume fällen, schneiden & roden.  
Hecken, Sträucher schneiden.  
Garten- & Landschaftspflege  
Baumpflege Rental**  
Tel. 06171/69 41 54 3  
06081/58 72 200

www.taunus-nachrichten.de

**PARKETT ERDEN**  
**Renovierungen aller Art**  
Parkettverlegung, Sanierung  
altes Parkett, Treppenbau  
und Sanierung,  
Türen und Fenster Montage  
Tel. 0176 - 87890331

## Effizient zu jeder Jahreszeit

(DJD). Mit zunehmenden Hitzewellen wird eine effektive Raumkühlung auch zur Gesundheitsfrage: Überhitzte Wohnungen können den Kreislauf belasten sowie Schlaf und Konzentration beeinträchtigen. Moderne Split-Klimaanlagen, technisch gesehen Luft-Luft-Wärmepumpen, sorgen auf effiziente Weise für Abkühlung. Sie nutzen bis zu 75 Prozent Umweltenergie und erzeugen aus einer Kilowattstunde Strom ein Vielfaches an Kühlleistung. Gleichzeitig arbeiten sie leiser und effizienter als mobile Geräte. Die Split-Anlagen können aber noch weit mehr als kühlen. In Übergangszeiten lassen sie sich zudem zum Heizen einsetzen und so vorhandene Öl- oder Gasheizungen entlasten. Das spart langfristig bares Geld. Unter [www.daikin.de](http://www.daikin.de) sind Informationen und Fachbetriebe in der Nähe zu finden.



Kühlen Kopf behalten: Klimaanlagen sorgen an heißen Tagen für angenehme Temperaturen im Zuhause. Foto: DJD/DAIKIN

## Büchereien geschlossen

Eschborn (ew). Die Stadtbüchereien in Eschborn und Niederhöhnstadt sind in den kommenden Wochen an mehreren Tagen geschlossen. In Eschborn ist das an den Samstagen 2. Mai, 16. Mai und 6. Juni der Fall. Die Stadtteilbücherei Niederhöhnstadt ist an mehreren Tagen betroffen. Geschlossen bleibt sie am Samstag, 2. Mai, sowie am Freitag und Samstag, 15. und 16. Mai. Auch am Freitag und Samstag, 5. und 6. Juni, bleibt die Einrichtung zu. Verlängerungen von ausgeliehenen Medien sind weiterhin online möglich. Dafür steht der Katalog unter [eschborn.bibliothek-open.de](http://eschborn.bibliothek-open.de) zur Verfügung. Auch die digitale Ausleihe über [hessen.onleihe.de](http://hessen.onleihe.de) kann wie gewohnt genutzt werden.

## Konfirmanden stellen sich am Sonntag vor

Eschborn/Schwalbach (ew). Die Evangelische Kirchengemeinde Eschborn lädt zum Vorstellungsgottesdienst der Konfirmandinnen und Konfirmanden am Sonntag, 3. Mai, um 10.30 Uhr in den großen Saal des Gemeindehauses ein. Insgesamt 42 Jugendliche aus Eschborn und Alt-Schwalbach bereiten sich zurzeit gemeinsam auf ihre Konfirmation vor. Sie gestalten den Gottesdienst selbst. Inhaltlich setzen sie sich während einer Freizeit auf Burg Rieneck mit dem Thema Glaubensbekenntnis auseinander. Dabei ging es um Fragen zum Apostolischen Glaubensbekenntnis und zur persönlichen Bedeutung des Glaubens. Die Ergebnisse präsentieren die Jugendlichen im Gottesdienst auf unterschiedliche Weise. Dazu gehören eigene Texte, Standbilder zu biblischen Geschichten sowie kreative Arbeiten und ein Film. Im Anschluss lädt die Gemeinde zu einem Austausch bei Getränken ein.

## Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger Woche · Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler Woche · Steinbacher Woche  
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung · Eschborner Woche · Schwalbacher Zeitung  
Sulzbacher Anzeiger · Bad Sodener Woche

**lokal & von privat an privat KLEINANZEIGEN**

**ANKÄUFE**

**Frau Lorena kauft** Ihre alten Schätze an: Massivholzmöbel, Antiquitäten aller Art, Näh- und Schreibmaschinen, Porzellan, Figuren, Bilder, Schallplatten, CDs, Briefmarken, Pelze, Kleidung, Taschen, Silberbesteck, Zinn, Bleikristall, Modeschmuck, Goldschmuck, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Gobelins, Teppiche, Orden, Kameras, Ferngläser, Puppen, Krüge, Konvolute Nachlässe und Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung, fair & diskret. Mo-So 8-21 Uhr  
Tel. 069/36395869

**Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design.** Tel. 069/788329

**Suche antike Möbel, Fotoapparate, Porzellan und Uhren.**  
Tel. 0163/6909267

**Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent!** Tel. 069/89004093

**V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So.**  
Tel. 069/89004093

**Frau Friedrich sucht und kauft:** Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelins, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken und Atlaskarten. Kostenlose Beratung u. Anfahrt (bis 100 km) sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8.00 - 20.30 Uhr.  
Tel. 06031/7768934 oder 069/34875842

**Privater Militaria Sammler** aus Königstein sucht militärische Nachlässe u. Einzelstücke für die eigene Sammlung. Zahle für von mir gesuchte Stücke Liebhaberpreise. Gerne auch kostl. und unverbindliche Beratung. Tel. 06174/209564

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan und Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

**Herr Berger kauft:** Pelze aller Art, Kleider, Leder- u. Krokotaschen, Bernstein, Nähmaschinen, Ölgemälde, Bilder, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Bücher, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Ferngläser, Perücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge. Auch Wohnungsauflösungen und komplette Nachlässe. 100 % seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Werteschätzung. Tägl. 7:00 - 21:30 Uhr (auch am Wochenende). Tel. 069/25718443

**Frau Patrizia aus Kronberg kauft** Pelze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Goldschmuck, Alt, Bruch- und Zahngold, Krüge, Bilder, Silberbesteck, Schreibmaschinen, Perücken, Porzellan, Gardinen, Teppiche, Münzen, Ferngläser, Ledertaschen, Krokotaschen, Eisenbahn, Kleidung, Messing, Gobelins-Bilder, Zinn, Perlen, komplett. Nachlässe, Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt, sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise in bar vor Ort, 100% seriös und diskret. Täglich erreichbar von 7.30 bis 21 Uhr. Tel. 06173/9772739

**Frau Steinbach kauft an**, Pelze und Lederjacken aller Art, alte Nähmaschinen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Handtaschen, Modeschmuck, Bernstein, Perücken, Schallplatten, Ferngläser, Krokotaschen, Puppen, Taschenuhren, Armbanduhren, Eisenbahn, Kristalle, Messing, Bilder, Orden, Kleidung, Gobelins, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schreibmaschinen, Gardinen, Möbel, Bücher, Haushaltsauflösung, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und 100% diskret. Mo-So von 08.00-21.00 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/66059493

**Sammlerin sucht** alte Schallplatten und Nähmaschinen. Bitte alles anbieten. Tel. 069/71434752

**Frau Müller sucht:** Pelze, Nähmaschinen, Porzellan, Bleikristall, Möbel, Puppen, Schallplatten, Teppiche, Silberbesteck, Zinn, Silber/Gold Münzen, Zahngold, Bruchgold, Bernstein, Modeschmuck, Taschenuhren, Gardinen, Tischdecken, Hausauflösungen. Kostenlose Anfahrt Umkreis 100 km, Werteschätzung. Zahle bar. 100% seriös, tägl. von 8 - 21 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/97696592

**Achtung, kaufe Porzellan,** Kaffeeservice & Essservice & Kristallglas aller Art, einfach alles anbieten. Tel. 0163/2465278

**Ankauf von Trödel** und antiken Möbeln sowie jeglicher Art von Porzellan, Silberbesteck, Lederwaren und Ferngläsern. Tel. 069/60663962

**Frau Milli aus Rödelheim kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Schreib- u. Nähmaschinen, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Münzen aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Silberbesteck und Silber aller Art, Uhren, Schallplatten, Perücken, Bücher, Krüge, Bernstein, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Bilder, Teppiche, Zinn, Perlen, Bleikristall, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. Kostenlose Beratung u. Werteschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/59772692

**MOTORRAD/ROLLER**

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461  
pauzei@web.de

**Vespa PX125, Orange, BJ 1981,** 19.500 km, 2. Hand, alles original, TÜV 4/27, VB 3.500,- €, Fdorf. Tel. 0171/9717751

**Ich bin ein Hobbybastler** und suche Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel oder Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf. Zahle bar. Tel. 06401/90160

**PARTNERVERMITTLUNG**

**Ich, Anita, 69 Jahre,** ehemalige Stationshilfe, sehe gut aus, bin anspruchsvoll, herzlich und zärtlich, leider schon verwitwet und kinderlos, ich mag das häusliche Leben, alte Schlager u. gemütliche Fernsehabende, aber die Zweisamkeit vermisse ich sehr. Bitte rufen Sie heute noch an, Sie dürfen auch älter sein pv  
Tel. 0151 - 62913878

**Mein Name ist Laura 52J.** bin attraktiv, liebevoll und zuverlässig mit schöner weibl. Figur. Und das Beste kommt noch, ich bin auf der Suche nach meinem Mann zum Verwöhnen und Lieben. Bist du der Richtige, dann melde Dich jetzt. Freue mich auf unser 1. Treffen ü.Pv  
Tel/sms 01796823019

**> Gerda, 71 J.,** attraktiv, schlank, mit ruhigem, harmonischem Wesen. In der Familie bin ich als ausgezeichnete Köchin bekannt u. Ehrlichkeit ist mir sehr wichtig. Ich wünsche mir einen lieben Mann an meiner Seite. Besonders schön wäre es, wenn wir vielleicht auch zusammen wohnen könnten. pv  
Tel. 0176-34498341

**Ich Johanna, 78 J.,** immer noch sehr hübsch, bin e. sorgfältige, fleißige Hausfrau u. habe so manchen Schicksalsschlag wegstecken müssen. Als Witwe bin ich jetzt ganz allein u. würde gerne e. Zuhause in Ihrem Herzen finden. Ich fahre sicher Auto u. könnte auch zu Ihnen kommen pv  
Tel. 0160 - 97541357

**> Hannelore, 76 J.,** hübsche Witwe, kann mich gut anpassen, bin mobil mit kleinem Pkw. Darf ich mich bei Ihnen vorstellen o. Sie zu mir einladen? Hoffe so sehr, dass Sie sich melden, denn so allein will ich nicht bleiben. Ein Umzug zu Ihnen wäre jederzeit möglich. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

**BETREUUNG/PFLEGE**

**Zuverlässige & deutschsprachige** Haushaltshilfe für nachmittags in Falkenstein gesucht!  
Tel. 0163/5555351

**Frau aus Osteuropa sucht Arbeit als 24h-Pflegekraft im Privathaushalt.**  
Tel. 0163/4767674

**24-Stunden-Betreuung im eigenen Zuhause**

„Ich will das Beste für meine Mutter.“

FÜR FRANKFURT UND DEN TAUNUS  
Telefon: 06171 - 89 29 539

**Brinkmann®**  
PFLEGERMITTLUNG

**SENIOREN-BETREUUNG**

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.**  
Tel. 0170/2004929

**Sie wollen Ihren Ruhestand** unbeschwert genießen? Ich werde Ihre Sekretärin und helfe bei: Schriftwechsel, Terminen, Organisation, Ablage, Einreichung Arztrechnungen, PKV, Erhaltung Ihres Anwesens, Steuervorb., Behörden, Reiseplanung. Tel. 0172/9625126

**Haushaltshilfe gesucht:** Eine Seniorin (Kronberg im Taunus) sucht eine Haushaltshilfe (4 Std. wöchentlich: u. a. putzen, bügeln). Gute Bezahlung (auch Minijob-Basis).  
Tel. 0176/22612056

**Wer's wissen will, liest uns.**

**KENNELNERNEN**

**PARTNERSCHAFT**

**AUTOMARKT**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 - www.wm-aw.de Fa.

**Barankauf PKW + Busse**  
In jeglichem Zustand  
Tel: 069 20793977  
od. 0157 72170724

**PKW GESUCHE**

**Suche BMW, AUDI und MERCEDES** von privat, auch reparaturbedürftig. Gerne können Sie mir auch ein anderes anbieten. Tel. 0176/22051453  
Chiffre VT 03/18

**Anzeigen Hotline**  
Tel. 06171/62880

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

lokal & von privat an privat KLEINANZEIGEN

IMMOBILIEN MARKT

GARTEN-/ BAUGRUNDSTÜCK

Traumgrundstück Obstgarten zu verkaufen, 2027, ca. 1000 m², inklusive aller Geräte, in Kronberg, mit toller Hütte, Festpreis 40.000,- €.

Mammolshain, Wiesengrund zu verkaufen. Tel. 0159/05254579

IMMOBILIEN- GESUCHE

Junger Unternehmer sucht Eigentumswohnung in HG zum Kauf. Tel. 0176/63154839

Wir suchen eine Wohnung mit 3 Zimmern und Garten von Privat zum Kauf im Radius 20 km im Hochtaunuskreis. Tel. 0173/6802655

Suche Privat von Privat ein Haus oder Wohnung zum Kauf, gerne renovierungsbedürftig. Tel. 06171/9519646

Von Privat: suche eine Wohnung zum Kauf zur Altersvorsorge meiner Kinder. Tel. 01579/2456091

Privat: Suche kl. Haus. Tel. 0152/22678283

Suche Eigentumswohnung von Privat. Tel. 0173/7231677

Von Privat, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt in Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

Von Privat an privat: Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf. Tel. 06174/931191

IMMOBILIEN- ANGEBOTE

Traumhaftes 1 - 2 Fam. Haus mit Panoramablick in Glashütten, ELW u. gewerbl. Nutzung möglich, 2 Terrassen, Garten, 5,5 Zi + offener Wohn-Essbereich, Küchen m. Kamin, 2 Bäder, Gast-WC, 190 m² NFL, 4 Stellpl., hochwertige Ausst., KP 1,09 Mio. €. Tel. 0176/84481892

MIETGESUCHE

Junges Pärchen sucht eine Mietwohnung. Tel. 0151/72643514 michelle.gaub29@gmail.com

Kronberg: Gepflegte 3- bis 4-Zi-Whg zur Miete gesucht, ab Aug./Sept. 2026. Suche nach Eigenbedarfskündigung langfr. eine schöne Whg., Vorstand großer Kronberger Verein, Nichtraucher, solides Einkommen. kronberg75@web.de Tel. 0179/5477439

Alleinerziehende Mutter, mit zwei Kindern (6 J. und 14 J.), sucht dringend, 3-Zi-Whg. in Königstein, keine Haustiere, ruhig und zuverlässig. sauberdoc@gmail.com

1 - 1,5 Zi.-Whg. ab 15.7.26 in Kronberg gesucht. Ruhiger Rentner (68), Nichtraucher, zuverlässig, sucht kleine, bezahlbare Wohnung bis ca. 500,- € warm. Tel. 01575/8747074

Suche trockenen Kellerraum zur Miete in Bad Homburg (oder naher Umgebung). Für die Lagerung suche ich baldmöglichst einen abschließbaren, trockenen Kellerraum mit ca. 20 m² Fläche. Idealerweise, nicht Bedingung: mit Regalen und/oder einem kleinen Schauenster. Tel. 0171/385 4113

Zuverlässiger, sympathischer Mieter sucht ruhige 2-ZKB-Wohnung mit Balkon oder Terrasse in Oberursel. Tel. 0176/34553971

Familie mit zwei Kindern sucht eine 4 Zi. Mietwohnung oder Mietkauf von privat in Oberursel. Unterstützen gerne bei Handwerk/Gartenarbeiten im Haus. Tel. 0176/61308882

VERMIETUNG

Königstein, ruhige Lage Nähe Opel Zoo mit Blick ins Grüne, von privat, 3-Zi.-Whg., EG, 70 m², Balkon, Waschmasch.- u. Trockenraum, Keller, EBK, KM 840,- €, NK, KT, 2 Stellplätze g. Gebühr. Chiffre VT 01/18

Bad Homburg, 2 Zi. EG-Whg., 57 m², TL-Bad, EBK, Terrasse, Wohnzimmer mit Einbauschrank, großer Kellerraum, Garage, ruhige grüne Lage, nahe Kirdorfer Feld, kl. Wohneinheit, ab sofort, Kaltmiete 800,- € + 150,- € warm + Kt. michael.machauer@web.de

Büro-/Praxisräume Kronberg, sehr repräsentativ, 92 m², zentrale Lage (Berliner Platz), vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin unter: Tel. 0172/5600156

Bad Homburg, 1 Zi.-Wohnung, DB, EBK, Keller, ab sofort frei, 540,- € Warmmiete. Chiffre VT 02/18

Vermiete eine Unterkunft, ab sofort in Bad Homburg. Zentral, ruhig, möbliert, mit Badnutzung, an eine Person, berufstätig, Zi. ca. 18 m², für 300,- € inklusive, gegen Unterstützung bei kleinen Angelegenheiten. Bevorzugt mit Führerschein. Tel. 0172/6813399

FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG

Ostsee-Haus Eckernförder-Bucht, Strand 150 m, bis 6 Gäste, Hunde erlaubt, gr. Garten, Terrasse, www.strandkate.de Tel. 0177/2359514

Urlaub an der Nordsee, Dt. Bucht FH bis 4 Pers. in herrlich ruhiger Lage, direkt am Deich, Termine frei. Tel. 0179/1466354

NACHHILFE

Nachhilfe Englisch – Französisch Alle Klassen. Tel. 0173/6636845

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

Putzhilfe in Köppern für 4 Stunden/Woche auf Minijob-Basis gesucht. Tel. 0179/6762418

Anstreicher für Terrassenholz gesucht. Email an: hg\_garten@t-online.de

Minijob: Bügel-Hilfe in Königstein gesucht. Tel. 0152/25749443

Minijob: Garten-Hilfe in Königstein gesucht. Tel. 0152/25749443

STELLENGESUCHE

Elektriker, Allrounder, auch gerne Holz+ Montagearbeiten, sauber, gründlich und sehr zuverlässig. Von Mo. - So. Tel. 0174/8332476

Erfahrener Handwerker renoviert alles im Haus und Garten. Abbrucharbeiten, Umzug, Malen. Weiteres auf Anfrage. Tel. 0176/40379606

Handwerker sucht Arbeit für Malerarbeiten, Tapezieren, Bodenverlegen und alles was rund ums Haus gehört. Tel. 0176/24171167

Professionelle Haushälterin mit über 17 Jahren hauswirtschaftlicher Erfahrung im gehobenen Haushalt sucht anspruchsvolle Position. Diskret, äußerst zuverlässig, erfahren in Kinder- und Babybetreuung. Vertrauenswürdig. Tel. 0157/78877495

Renovierungen aller Art: Fliesenlegen, Trockenbau, Maler- und Fassadenarbeiten. Wir renovieren Wohnungen schlüsselfertig, qualitativ und zuverlässig. Tel. 0157/58666956

Zuverlässige, sorgfältige Frau, mit guter Organisation sucht Arbeit in Praxis- und Büroräumen, im Raum Kelkheim, Königstein, Hofheim. Tel. 0157/39093976

Haus u. Garten Maler u. Tapezierarbeiten, Putz u. Anstrich Außen, Trockenbau, Badsanierung auch Behinderungsgerecht, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellerisolierung Innen u. Außen, Pflasterarbeiten. Tel. 015510/736733

Erfahrener Handwerker renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber. Tel. 0162/1557428

Landschaftsgärtner sucht Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Baggerarbeiten und Erdaushub, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259 o. 06171/200583

Gärtner sucht Gartenarbeit. Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster + Rollrasen legen, Baggerarbeiten u. Erdaushub, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

Erfahrener Gärtner sucht Arbeit, pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikutieren. Tel. 0176/49653996 o. 06171/8665187

Gartenpflege & Winterdienst in Kronberg, Königstein/Falkenstein, Bad Homburg/Oberursel, Bad Soden und Wiesbaden. Ich biete nebenberuflich an: Baum- und Heckenschnitt/auch extra hoch, Rasenmähen etc., Schneeräumung/Streusalz, Pflaster- u. Natursteinreinigung und bringe so Ihren Garten in Topform! Heckenschere, Freischneidemaschine, Motorsäge etc. und gr. Anhänger zur Entsorgung vorhanden. Zeitlich sehr flexibel. Tel. 0172/6912769

Erfahrener polnischer Handwerker bietet Renovierungsarbeiten: Fliesen, Trockenbau, Malerarbeiten (tapestieren, verputzen, spachteln) Bodenverlegung, Fassadenarbeiten. Tel. 0157/78482071

Langjähriger, erfahrener Gärtner erledigt Gartenarbeiten: Hecken, Bäume, Rasen, Zaunbau, Pflaster u vieles mehr. Tel. 06171/8944720 oder 0172/7178986

Fliesenleger bietet: Fliesenarbeiten aller Art, Bad/ Terrassen/ Balkon und Treppensanierung. Tel. 0163/6057361

Erledige legal, preiswert, gut und schnell Tapezierarbeiten, streichen, Trockenbau, Laminat und Fliesenlegen. Tel. 0162/4209207

Schnelles, zuverl. und preisw. Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung, Entrümpelungen, Abbrucharbeiten. Tel. 01578/3163313

Baumfällung, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen, Gartenarbeiten aller Art, Entrümpelung. Tel. 0178/5084559

Gelernter Maler-/Lackierergeselle führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

Wir renovieren Wohnungen. Malerarbeiten, Trockenbau, Bodenverlegung, Fliesen, flexibel und kompetent. Tel. 0173/6802655

Gelernter Maler (Rentner) erledigt zuverl.: verputzen, Fassaden streichen, tapez., Laminatverl., Trockenbau, Whg.-Aufl. Tel. 0171/8629401

A-Z-Meister-Rollläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau+Reparaturen-Entrümpelungen. Tel. 0171/3311150

Gärtner sucht Gartenarbeit. Ich erledige alles im Garten, z.B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume etc. Tel. 0176/40379606

Privat-Chauffeur: Flughafen-Transfer, Security, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, Veranstalt., Hochzeit, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

Fassadenreinigung und Malerarbeiten, saubere, zuverlässige und schnelle Ausführung mit eigenem Gerüst. Tel. 01575/8666956

Mache Maler- und Lackierarbeiten, innen und außen, bin zuverlässig. Bei Bedarf einfach melden. Tel. 0176/24806279

Landschaftsgärtner: Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpflege, Pflasterarbeiten, Naturmauer, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0172/4085190

Landschaftsgärtner: Hecken-, Baum-, Sträucherschnitt, Rasenmähen, Rasenverlegung. Vertikutieren, Beetpflege & Beetgestaltung. Tel. 0178/9221987

Biete Hausmeisterservice, Gebäudereinigung und Gartenpflege an. Tel. 0176/70409065 quraishinoornawaz@gmail.com

Preiswerte Gartenarbeiten jeglicher Art. Tel. 0151/65460363

Zuverlässige und gründliche Reinigung für Zuhause oder Büro. Flexibel und pünktlich. Tel. 0163/6443130

RUND UMS TIER

Liebevolle Tages- oder Urlaubsbetreuung für Ihren Hund in Königstein, 25,- € pro Tag. Tel. 0172/6647482

UNTERRICHT

Endlich Englisch und Französisch meistern Einzelunterricht – auch ONLINE! Tel. 0173/6636845

Lehrer erteilen Nachhilfe in Latein, Deutsch, Mathe, Physik, PoWi. Abiturvorber. (Online-Unterricht) Raum Königstein. Tel. 0176/52111811

Kurse in Mathematik verhelpen zum Erfolg. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

Deutsch f. alle Klassen mit Hilfe in Rechtschreibung u. Textinterpretation erteilt prof. Lehrkraft; auch Grammatik-Kurse. Tel. 0162/1545972

Intensivkurse Latein helfen, Lücken zu schließen. Prof. Lehrkraft (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht in Grammatik u. Übersetzung. Tel. 0162/3360685

Diplom-Spanisch-Lehrerin: Möchten Sie Spanisch lernen? Ich (Muttersprachler) erteile Unterricht u. Nachhilfe. Tel. 0172/8711271

VERKÄUFE

Yamaha Digital Piano Arius YDP-140, guter Zustand, 250,- € Tel. 0155/10140026

Verkaufte Märklin H0 ac Loks u. Wagen, einzeln o. komplett, Preis Vnh. Tel. 06196/6408677

Tischtennisplatte Sponeta 5-73 E Schooltisch outdoor, blau, Abdeckplane, Anleitung, 200,- € neuw. Tel. 0171/3697629

VERSCHIEDENES

Suche 10 DM + 5 DM Gedenkmünzen für die Münzsammlung meines Neffen. Zahle für jedes 10 DM Stück 11,- € und jedes 5 DM Stück 6,- €. Tel. 0174/5891930

Fenster schmutzig? Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

Sehr geduldiger Computer-Senior (über 55 Jahre Computer-Erfahrung), zeigt Seniorinnen & Senioren den problemlosen, sinnvollen Gebrauch von PC (Laptop bzw. Notebook), Tablet und Smartphone (kein Apple!). NEU: Wie man KI (Künstliche Intelligenz) im Alter nutzen kann. Bad Homburg & nähere Umgebung. Tel. 0151/15762313

Segeln in den Niederlanden. 20.6. - 27.6. od. 18.7. - 1.8., Segelerfahrung nicht erforderlich. Tel. 06172/939517

A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge, A-Z-Transporte, A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung, A-Z-Badsanierung, A-Z-Kundenservice. Tel. 0171/3311150

PC-Service Haas, kompetent und sofort! PC-Inspektion, Neu-Anschaffung, Windows 11, Datenübertragung, Internet, Email, Drucker, WLAN. Nehmen Sie Kontakt auf: Tel. 06195/7583010, 0170/7202306

Traditionslokal sucht neuen Pächter. Der „Riweweler“ in Sossenheim – eines der traditionsreichsten Apfelweinklokale Frankfurts – sucht nach Renovierung ab sofort einen neuen Pächter. Telefon 0163 / 30 20 109

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen. Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft. Michael Thorn Dienstleistungen Tel.: 06196/6526872 www.haushaltsaufloesung-profi.de

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Private Kleinanzeige Gesamtauflage: 138.700 Exemplare. Annahmeschluss: Dienstag, 12.00 Uhr. Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Freitag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben). Chiffre: Ja Nein. Auftragnehmer: Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Tel.-Nr., Unterschrift, IBAN. Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. Eine Rechnung wird nicht erstellt. Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

# Spielgemeinschaft sichert sich vorzeitig die Meisterschaft



Die Fußballerinnen der Spielgemeinschaft BSC Schwalbach/TuRa Niederhöchstadt haben sich vorzeitig die Meisterschaft gesichert. Mit einem 4:1 gegen den Verfolger FC Eddersheim machte das Team den Titel in der Gruppenliga Wiesbaden perfekt. Drei Spieltage vor Saisonende steht der Aufstieg in die Verbandsliga Süd fest. Die Mannschaft überzeugte über die gesamte Saison. Bereits in der Vorrunde gewann sie alle Ligaspiele. Auch in der Rückrunde blieb das Team weitgehend souverän. Nur ein Unentschieden gegen den Tabellenzweiten FSG Mörfelden/Nauheim steht zu Buche. Trainiert wird die Mannschaft von Axel Gönner, Hans Günther Kluesmeier und Torwartrainer Carsten Sennhenn. In den vergangenen zwei Jahren entwickelte sich das Team weiter. Unterstützung kam aus den Jugendabteilungen beider Vereine. Die Spielgemeinschaft stellte den besten Angriff und die stabilste Abwehr der Liga. In den verbleibenden Spielen kann die Mannschaft die Saison ohne Niederlage beenden.

Foto: BSC Schwalbach

## Kreis ist frei von Schweinepest

**Main-Taunus-Kreis (sz).** Im Kampf gegen die Afrikanische Schweinepest gibt es Fortschritte. Teile des Rheingau-Taunus-Kreises sowie angrenzende Flächen im Main-Taunus-Kreis, Hochtaunuskreis, in Wiesbaden und Frankfurt gelten künftig wieder als frei von der Tierseuche.

Grund ist eine Entscheidung der Europäischen Union. Die Mitgliedstaaten stimmten einem Antrag von Hessen und Rheinland-Pfalz zu, die Sperrzonen teilweise zu verkleinern. Damit entfallen in diesen Bereichen bestimmte Einschränkungen für Landwirtschaft und Jagd.

Hessens Landwirtschaftsminister Ingmar Jung bewertet die Entscheidung positiv. „Das ist eine sehr gute Nachricht und zeigt, dass unser Ansatz einer sehr intensiven und entschlossenen Seuchenbekämpfung genau richtig war“, sagte er.

Voraussetzung für die Lockerungen war unter anderem, dass über mindestens zwölf Monate kein infiziertes Wildschwein gefunden wurde. Zudem mussten umfangreiche Nachweise zur Eindämmung der Seuche erbracht werden, etwa durch Kontrollen, Abschusszahlen und Schutzmaßnahmen in Betrieben.

## Neuer Konfi-Kurs beginnt im Sommer

**Eschborn/Schwalbach (ew).** Die Evangelische Kirchengemeinde Eschborn nimmt ab sofort Anmeldungen für den neuen Konfirkurs entgegen. Der Kurs beginnt nach den Sommerferien und führt zur Konfirmation im Mai 2027. Über knapp ein Jahr setzen sich die Jugendlichen mit dem christlichen Glauben auseinander. Die Inhalte werden nach Angaben der Gemeinde spielerisch und kreativ vermittelt. Am Ende steht die Konfirmation mit einem Gottesdienst. Der Kurs wird gemeinsam mit der Friedenskirchengemeinde in Schwalbach angeboten. Eingeladen sind Jugendliche, die

zwischen dem 1. Juli 2012 und dem 30. Juni 2013 geboren sind oder nach den Sommerferien das achte Schuljahr besuchen. Auch nicht getaufte Jugendliche können teilnehmen und sich im Verlauf des Jahres taufen lassen. Anmeldungen sind bis Freitag, 22. Mai, möglich. Sie können im Gemeindebüro in der Hauptstraße 18 abgegeben oder per E-Mail an kirchengemeinde.eschborn@ekhn.de gesendet werden. Weitere Informationen stehen unter [eschborn.ekhn.de](http://eschborn.ekhn.de) im Internet. Für Fragen steht Johannes Kalchreuter unter der Telefonnummer 06196-7694735 zur Verfügung.



**Goldmünzen**



## PELZ- & GOLDANKAUF

# LA PERLA

ALTGOLD | ZAHNGOLD | FEINGOLD | SCHMUCK  
GOLDUHREN | BRUCHGOLD | GOLDMÜNZEN |  
GOLDBARREN | SILBERMÜNZEN | LUXUS UHREN  
BATTERIEWECHSEL | OHRLOCHSTECHEN



**Zinn aller Art**

LETZTE CHANCE VOR WEIHNACHTEN! MACHEN SIE IHREN PELZ UND SCHMUCK ZU BARGELD!



**Zahngold**



**PELZE ALLER ART**



**Edeluhren aller Art**



**Goldschmuck**



**Lederjacken aller Art**



**Porzellan aller Art**



**Silberbesteck / Silberbarren**



**Hüte aller Art**



**Taschen aller Art**



**Goldmünzen aller Art**



**Perücken**



**Tafelsilber aller Art**

ACHTUNG !! JETZT NEU !! ACHTUNG

ANKAUF VON PELZEN ALLER ART LEDERJACKEN UND LEDERMÄNTEL AUS GLATT ODER WILDLEDER, AUCH LAMMFELLMÄNTEL ZU HÖCHSTPREISEN VON BIS ZU 5.500€

MACHEN SIE IHREN PELZ ZU BARGELD! ANKAUF VON PELZEN, KROKOTASCHEN, LEDERTASCHEN, LEDERJACKEN ALLER ART

PREIS BIS 9.500€\* \*IN VB MIT GOLD

## NUR 7 TAGE GÜLTIG

**MOBIL: 0176 30 55 77 11**

**TEL.: 06172 - 380 888 6**

SAMSTAG	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
2	4	5	6	7	8	9
MAI	MAI	MAI	MAI	MAI	MAI	MAI

WIR ZAHLEN BIS ZU

# 135,- €

PRO GRAMM GOLD

**THOMASSTR. 6-8**

**61348 BAD HOMBURG**

**WIR ERSTATTEN IHNEN IHRE PARKKOSTEN**

**JEDEN TAG VON 10:00 - 18:00 UHR**